

Üzemeltetői kézikönyv

karbantartási tudnivalókkal

Third Edition
Third Printing
Part No. 110016HU

Z™-45/25
Z™-45/25J

DC Power

Fontos

A munkagép használata előtt olvassa el, értse meg, majd tartsa be ezeket a biztonsági előírásokat és az üzemeltetési utasításokat. A munkagépet csak arra kiképzett, illetékes személy üzemeltetheti. Jelen kézikönyv a munkagép állandó részének tekintendő, és folyamatosan a munkagépen tartandó. Ha kérdése van, kérjük, lépjen kapcsolatba a Genie Industries céggel.

Tartalomjegyzék

Oldal

Biztonsági előírások 1
Jelmagyarázat 8
Kezelőszervek 9
Üzemeltetés előtti ellenőrzés 12
Karbantartás 14
Működési tesztek 16
Munkahelyi terepszemle 21
Üzemeltetési utasítások 22
Szállítási és emelési utasítások 27
Matricák 30
Specifikációk 34

Kapcsolatfelvétel:

Internet: http://www.genielift.com
e-mail: techpub@genieind.com

Copyright © 1999, Genie Industries

Első kiadás: Ötödik utánnyomas, 2002. április

Második kiadás: Első nyomtatás, 2003. június

Harmadik kiadás: Harmadik utánnyomas, 2005. október

„Genie” és a „Z” a Genie Industries az USA-ban és más országokban bejegyzett védjegyei. Genie Industries az USA-ban és más országokban bejegyzett védjegyei.

♻ Újrahasznosított papírra nyomtatva L

Nyomtatva az USA-ban

Biztonsági előírások



Veszély

Az utasítások és biztonsági előírások betartásának elmulasztása halált vagy súlyos sérülést okozhat.

Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

Megismeri és megérti a biztonsági előírásokat, mielőtt áttérne a következő témakörre.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

☑ Elolvassa, megérti, majd betartja a gyártó utasításait és a biztonsági előírásokat, a biztonsági és üzemeltetői kézikönyvben leírtakat, illetve a gépen található matricák utasításait.

☑ Elolvassa, megérti, majd betartja a munkaadó biztonsági előírásait és a munkahelyi rendszabályokat.

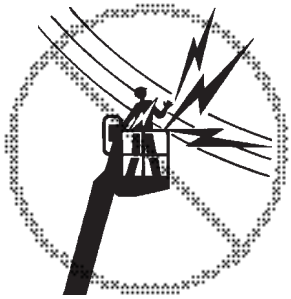
☑ Elolvassa, megérti, majd betartja a vonatkozó hatósági rendelkezéseket.

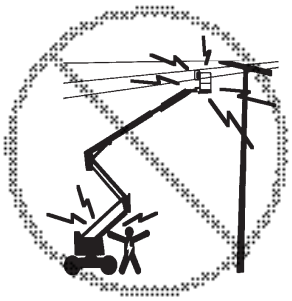
☑ A munkagép biztonságos kezelésére megfelelően ki van képezve.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Áramütésveszély

Ez a munkagép elektromosan nem szigetelt, és nem nyújt védelmet az elektromos áram érintése vagy közelsége esetén.





Tartson biztonságos távolságot a nagyfeszültségű elektromos vezetékek és a berendezés között, az ide vonatkozó hatósági előírások és az alábbi táblázat szerint.

Feszültség fázisok között	Minimális biztonságos megközelítési távolság méter
0 - 300 V	Ne érintse meg
300 V - 50 KV	3,1
50 KV - 200 KV	4,6
200 KV - 350 KV	6,1
350 KV - 500 KV	7,6
500 KV - 750 KV	10,7
750 KV - 1000 KV	13,7

Mindig hagyjon elegendő mozgásteret az emelőkosár számára, vegye figyelembe az elektromos vezeték kilengését, belógását és erős szél vagy széllökések jelenlétét.

Ne közelítse meg a munkagépet, ha az feszültség alatt lévő nagyfeszültségű vezetékkel érintkezik. Amíg a nagyfeszültségű vezeték áramtalanítása meg nem történt, tilos a munkagép érintése vagy üzemeltetése, mind a földön, mind az emelőkosárban tartózkodó személyzet számára.

Hegesztés esetén ne használja a munkagépet földelésre.

Villámláskor és viharos időben ne üzemeltesse a munkagépet.

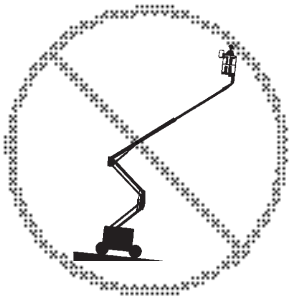
Borulásveszély

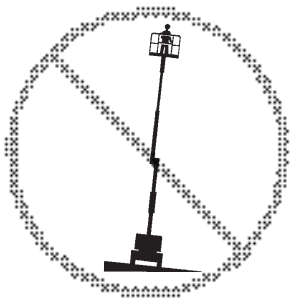
A személyek, berendezés és anyagok összsúlya nem haladhatja meg az emelőkosár maximális kapacitását.

Maximális emelőkosár-kapacitás	227 kg
Személyek maximális száma	2

A külön megvásárolható tételek és tartozékok (pl. csőtartók, paneltartók és hegesztők) súlya csökkenti az emelőkosár névleges kapacitását, amelyet számításba kell venni a teljes emelőkosár-terhelés kiszámításakor. Lásd a külön megvásárolható tételeken lévő matricákat.

A gémet csak akkor szabad felemelni vagy meghosszabbítani, ha a munkagép szilárd, vízszintes felületen áll.





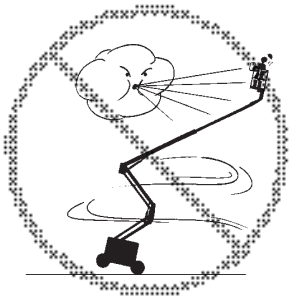
Ne használja a dőlésszög-riasztást szintjelzőként. Az emelőkosárban lévő dőlésszög-riasztás csak akkor szólal meg, amikor a munkagép nagyon meredek lejtőn áll.

Ha a dőlésszög-riasztás megszólal:
Ne hosszabbítsa meg, ne forgassa el és ne emelje a gémet a vízszintes fölé. Az emelőkosár felemelése előtt vigye a gépet szilárd, vízszintes felületre. Ha a dőlésszög-riasztás megszólal felemelt emelőkosár esetén, rendkívül óvatosan húzza vissza a gémet, és eressze le az emelőkosarat. Leeresztés közben ne forgassa el a gémet. Az emelőkosár felemelése előtt vigye a gépet szilárd, vízszintes felületre.

Ha egy szomszédos szerkezet miatt az emelőkosár beszorul, fennakad, illetve más módon mozgásképtelenné válik, kiszabadításához ne használja az emelőkosárban lévő vezérlőket. Az emelőkosarat minden személy feltétlenül el kell hagyja, mielőtt annak földi vezérlőkkel való kiszabadítását meg lehetne kísérelni.

12,5 m/sec sebességet meghaladó szélben ne emelje fel a gémet. Ha a szél sebessége meghaladja a 12,5 m/sec-t, amikor a gém fel van emelve, engedje le, és ne használja tovább a munkagépet.

Erős szélben vagy széllökések esetén ne használja a munkagépet. Ne növelje meg az emelőkosár hordfelületét vagy a terhelést. A szélnek kitett terület növelése csökkenti a munkagép stabilitását.





Legyen nagyon óvatos és vezessen lassan, ha a behúzott helyzetű munkagéppel egyenetlen terepen, törmelékes, instabil vagy csúszós talajon, mélyedések és levágások közelében halad.

Ne változtassa meg és ne iktassa ki a véghelyzetkapcsolókat.

Ne használjon légtöltésű abroncsokat. Ezekre a gépekre habtöltésű abroncsok vannak felszerelve. A kerék súlya és a megfelelő ellensúly-konfiguráció kritikus fontosságúak a stabilitás szempontjából.

Felemelt vagy meghosszabbított gém esetén ne vezesse a munkagépet egyenetlen talajon, instabil felületen vagy más veszélyes helyeken, illetve ilyenek közelében.

A munkagépet ne vezesse a gépre megengedett névleges értéket (felfelé, lefelé vagy oldalirányban) meghaladó meredekségű (hajlásszögű) lejtőn. A megengedett hajlásszögek csak a gép behúzott helyzetére vonatkoznak.

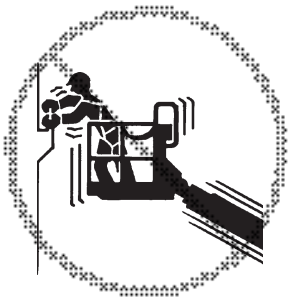
Maximálisan megengedett névleges meredekség, behúzott állapotban	
Ellensúly felfelé	30% (17°)
Ellensúly lefelé	20% (11°)
Oldaldőlésű lejtő	25% (14°)

Megjegyzés: A névleges hajlásszög csak a talaj megfelelő állapota és elégséges tapadás esetén érvényes.

Tilos az emelőkosár hordfelületén kívül eső tárgytól elrugaszkodni vagy az emelőkosarat ilyen tárgy felé húzni.

Maximálisan engedélyezett oldalirányú erő - ANSI és CSA
667 N

Maximálisan engedélyezett oldalirányú erő - CE és Ausztrália
400 N



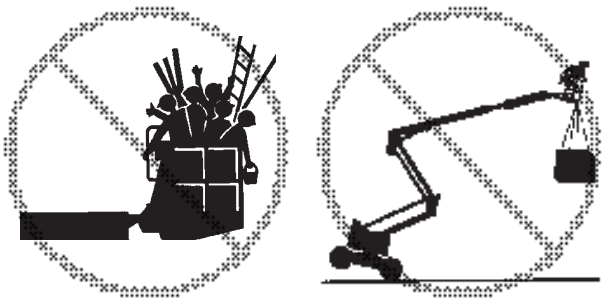
Ne változtassa meg és ne hatástalanítsa a biztonságot és stabilitást bármilyen módon befolyásoló alkatrészeket.

A munkagép stabilitásához elengedhetetlenül fontos alkatrészeket ne cserélje le eltérő tömegű és specifikációjú alkatrészekre.

A gyártó előzetes írásos engedélye nélkül tilos módosítani vagy megváltoztatni az emelőkosarat. A szerszámok és egyéb anyagok tárolására szolgáló eszközök emelőkosárhoz, padlólemezhez vagy védőkorláthoz erősítése növeli az emelőkosár súlyát, hordfelületét vagy a terhelést.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Tilos lelógó terhet bárhol a munkagépre helyezni vagy erősíteni.



Szerszámok és anyagok csak akkor szállíthatók, ha elosztásuk egyenletes, és az emelőkosárban tartózkodó személy(ek) képes(ek) azokat biztonságosan kezelni.

Tilos létrát vagy állványt használni az emelőkosárban vagy azokat a munkagép bármely részének támasztani.

Ne használja a munkagépet mozgó vagy elmozdítható felületen vagy járművön.

Győződjön meg arról, hogy minden gumiabroncs jó állapotban van, és a kerékrögzítő anyák jól meg vannak húzva.

Ne használjon olyan akkumulátorokat, amelyek összsúlya az eredetiénél kevesebb. Az akkumulátorok ellensúlyként szolgálnak és elengedhetetlen fontosságúak a munkagép stabilitása szempontjából. Minden akkumulátor súlya 47,6 kg kell legyen. Az akkumulátorokat tartalmazó egység súlya minimum 240,4 kg kell legyen.

Tilos a munkagépet daruként használni.

Tilos a munkagépet vagy más tárgyakat a gém segítségével eltolni.

A gém ne érintkezzen szomszédos struktúrákkal.

Tilos a gémet és az emelőkosarat szomszédos struktúrákhoz erősíteni.

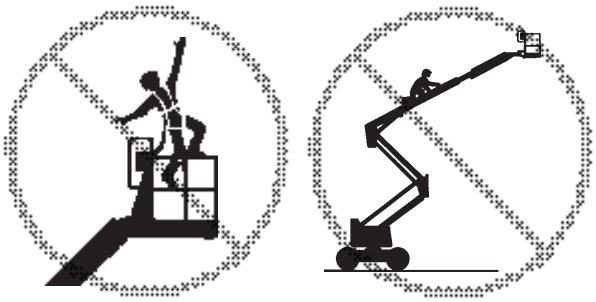
Ne helyezzen el terhelést az emelőkosár hordfelületén kívül.

Zuhanásveszély



Az emelőkosárban tartózkodók számára kötelező biztonsági öv vagy heveder viselése a vonatkozó kormányzati előírásoknak megfelelően. Csatlakoztassa a rögzítőkötelet az emelőkosárban található horgonyhoz.

Tilos az emelőkosár korlátjára felmászni, illetve arra felülni vagy felállni. Mindig az emelőkosár padlóján álljon, biztonságos helyzetben.



Tilos a felemelt emelőkosárból lemászni.

Tartsa az emelőkosár padlóját tisztán, hulladékmentesen.

Használat előtt eressze le az emelőkosár ajtaját a korlát közepéig vagy pedig csukja be az emelőkosár ajtaját.

Ütközésveszély



A munkagép vezetése vagy üzemeltetése közben figyeljen a korlátozott látótávolságra és a holttérben lévő tárgyakra.

A forgóasztal forgatásakor figyeljen a gém helyzetére.

Nézze meg, nincsenek-e a munkaterület felett akadályok vagy egyéb veszélyforrások.

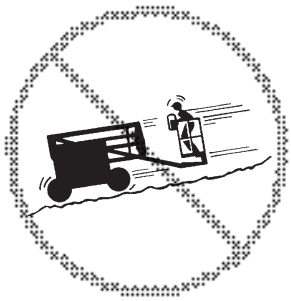




Az emelőkosár korlátjába való kapaszkodáskor ne hagyja figyelmen kívül a zúzódásveszélyt.

Csak akkor eressze le a gémet, ha ellenőrizte, hogy sem személy, sem más akadály nincs alatta.





A munkagép haladási sebességét a talaj minősége, a forgalmi dugók, a lejtő szöge, a személyzet elhelyezkedése és a többi ütközésveszélyt jelentő tényezőnek megfelelően kell korlátozni.

A gépkezelőknek be kell tartaniuk a személyes védőfelszerelésre vonatkozó munkáltatói, munkahelyi és kormányzati előírásokat.

A munkagép vezetésekor és a kormányzásakor nézze meg és használja az emelőkosár-kezelőszerveken és a hajtóműszekrényen lévő színkódolt nyilakat.

Ne használja a gémet, ha daru útját keresztezi, kivéve, ha a daru vezérlőberendezése zárolva van, és/vagy ha megtörténtek a megfelelő óvintézkedések a potenciális ütközés elkerülésére.

Tilos a munkagép működtetése közben mutatványokat végrehajtani vagy durva tréfákat űzni.

Alkatrészsérülés-veszély

Hegesztés esetén ne használja a munkagépet földelésre.

Robbanás- és tűzveszély

Ne üzemeltesse a munkagépet veszélyes helyen, vagy olyan helyen, ahol potenciálisan lehetséges gyúlékony vagy robbanékony gázok és részecskék jelenléte.

Sérült munkagéphez kapcsolódó veszély

Ne használjon sérült vagy hibásan működő munkagépet.

Minden műszakot megelőzően alapos használat előtti ellenőrzést kell végezni és minden funkció működését meg kell vizsgálni. A sérült vagy hibásan működő munkagépet azonnal meg kell jelölni és további használatát fel kell függeszteni.

Győződjön meg arról, hogy az ezen kézikönyvben és a *Genie Z-45/25 DC és Z-45/25J DC szervizkézikönyvben* előírt összes karbantartási művelet elvégzése megtörtént.

Győződjön meg arról, hogy minden matrica a helyén van és jól olvasható.

Győződjön meg arról, hogy a kezelői, biztonsági és a felelősséget ismertető kézikönyv teljes, jól olvasható és az emelőkosárban elhelyezett tartóban található.

Testi sérülés veszélye

Tilos a munkagépet üzemeltetni, ha hidraulikaolaj vagy levegő szivárgása észlelhető. A kiáramló levegő vagy hidraulikaolaj felsértheti és/vagy megégetheti a bőrt.

A szén-monoxid mérgezés elkerülése végett a munkagépet csak jól szellőző helyen szabad használni.

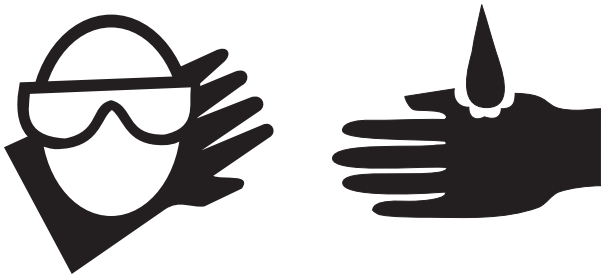
A munkagép bármely védőfedél alatti alkatrészével való nem megfelelő érintkezés súlyos sérüléseket okozhat. A rekeszeket csak megfelelően képzett karbantartó személyzet nyissa fel. A kezelő számára a felnyitás csak üzemeltetés előtti ellenőrzéskor javasolt. Üzemelés alatt minden rekeszt zárva kell tartani és a fedelet rögzíteni kell.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Akkumulátorbiztonság

Égésveszély

Az akkumulátorok savat tartalmaznak. Az akkumulátorral való munkavégzés során mindig viseljen megfelelő védőöltözetet és védőszemüveget.



Vigyázzon, hogy az akkumulátorsav ne ömöljön ki, és kerülje a vele való érintkezést. A kifolyt akkumulátorsavat szódabikarbóna és víz keverékével semlegesítse.

Az akkumulátoregység függőleges helyzetben kell maradjon.

Az akkumulátorokat vagy a töltőt ne tegye ki víz vagy eső hatásának.

Robbanásveszély



Az akkumulátorokat tartsa szikráktól, nyílt lángtól és meggyújtott dohányáruktól távol. Az akkumulátorok robbanékony gázt bocsátanak ki.

Az akkumulátoregység fedőlapja a teljes feltöltési ciklus alatt mindvégig nyitva kell maradjon.

Ne érintse meg az akkumulátor csatlakozóit vagy a kábelsarukat olyan szerszámokkal, amelyek szikrákat okozhatnak.

Alkatrészsérülés-veszély

Az akkumulátorok töltéséhez ne használjon 48 V feletti feszültségű töltőt.

Mindkét akkumulátoregységet egyszerre kell feltölteni.

Húzza ki az akkumulátoregység dugóját az akkumulátoregység eltávolítása előtt.

Áramütésveszély



Csak földelt, háromeres váltóáramú áramkörre csatlakoztassa az akkumulátortöltőt.

Naponta ellenőrizze, hogy nem sérültek-e a vezetékek, kábelek és huzalok. Használat előtt cserélje ki a sérült tételeket.

Kerülje az akkumulátor csatlakozóival való érintkezést áramütés elkerülése végett. Ne viseljen gyűrűt, órát vagy egyéb ékszert.

Borulásveszély

Ne használjon olyan akkumulátorokat, amelyek összsúlya az eredetiénél kevesebb. Az akkumulátorok ellensúlyként szolgálnak és elengedhetetlen fontosságúak a munkagép stabilitása szempontjából. Minden akkumulátor súlya 47,6 kg kell legyen. Az akkumulátorokat tartalmazó egység súlya minimum 240,4 kg kell legyen.

Emelési veszély

Használjon villástargoncát az akkumulátoregységek eltávolítására vagy visszahelyezésére.

Matricák jelmagyarázata

A Genie termékek a matricákon szimbólumokat, színkódokat és jelzőszavakat használnak az alábbiak azonosítására:



Biztonsági figyelmeztetés szimbólum — a személyzetet a személyi sérülés veszélyére figyelmezteti. A személyi sérülés vagy halál veszélyének elkerülése érdekében a szimbólumot követő utasításokat be kell tartani.



Piros szín — olyan azonnali veszélyhelyzetet jelez, amely, ha el nem kerülik, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezet.



Narancssárga szín — olyan potenciális veszélyhelyzetet jelez, amely, ha el nem kerülik, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.



Sárga szín biztonsági figyelmeztetés szimbólummal — olyan potenciális veszélyhelyzet jelenlétét jelzi, amely, ha el nem kerülik, kismértékű vagy közepesen súlyos sérüléshez vezethet.

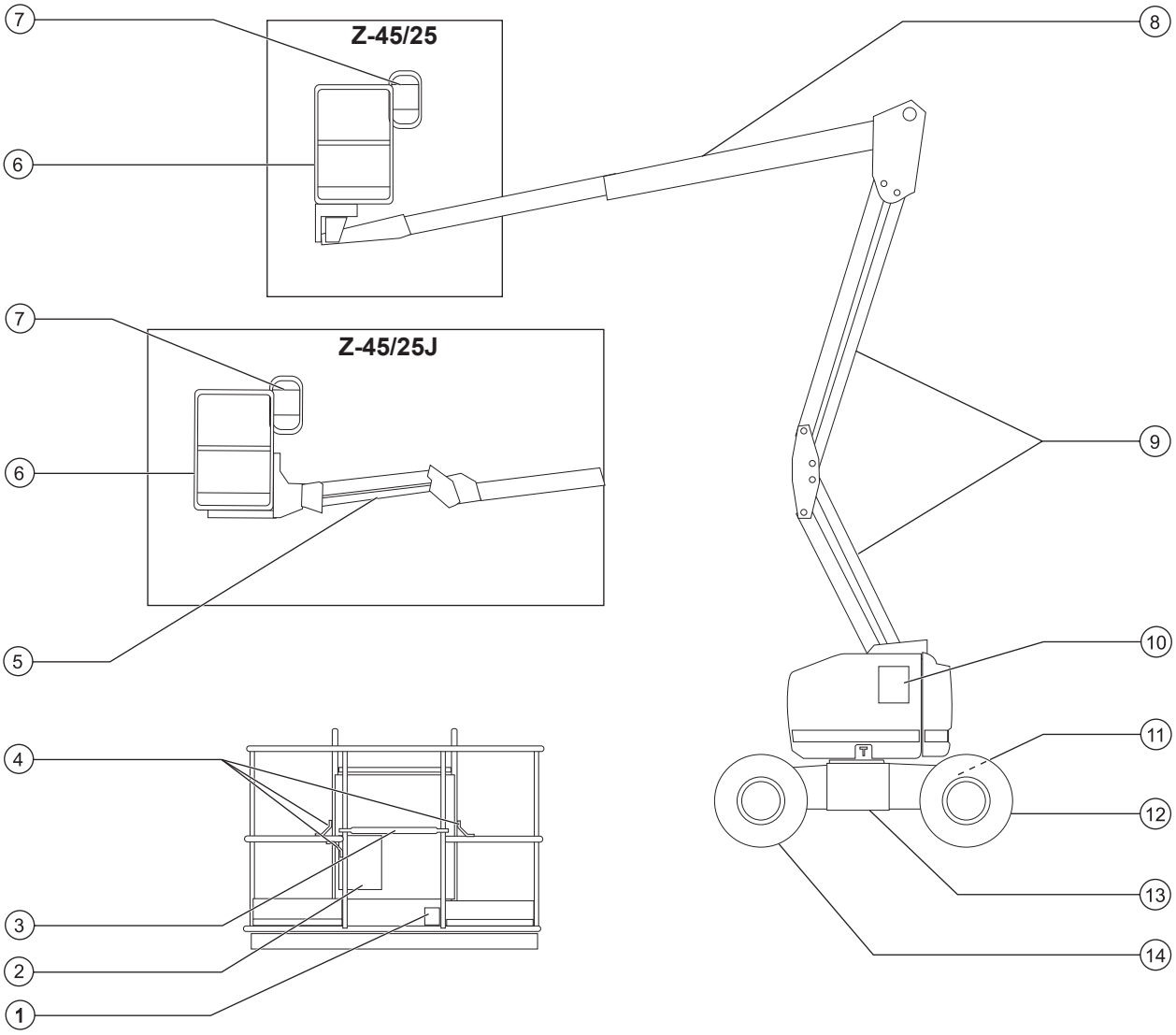


Sárga szín biztonsági figyelmeztetés szimbólum nélkül — olyan potenciális veszélyhelyzet jelenlétét jelzi, amely, ha el nem kerülik, anyagi kárt okozhat.



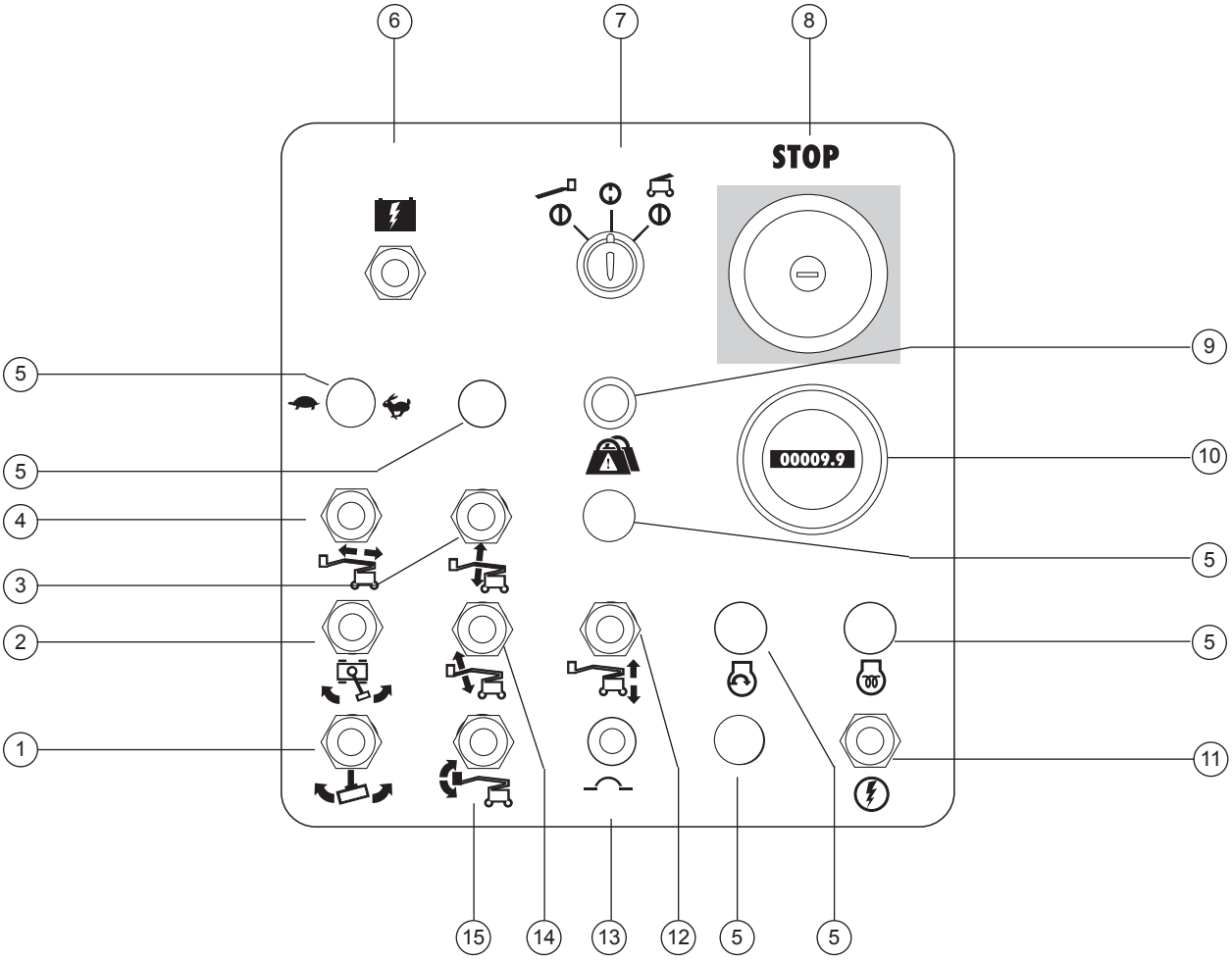
Zöld szín — üzemeltetési vagy karbantartási információt jelez.

Jelmagyarázat



1 Lábkapcsoló
2 Kézikönyvtároló
3 Elcsúsztatható középső korlát
4 Rögzítőkötél-kikötési pont
5 Gémtoldat (Z-45/25J)
6 Emelőkosár
7 Emelőkosár-kezelőszervek
8 Elsődleges gém
9 Másodlagos gém
10 Földi kezelőszervek
11 Tápfeszültség a töltőhöz (abroncsok között)
12 Kormányzott abroncs
13 Akkumulátorszekrény
14 Nem kormányzott abroncs

Kezelőszervek



Földi kezelőpult

1 Emelőkosár forgatása kapcsoló

2 Forgóasztal forgatása kapcsoló

3 Elsődleges gém emelése/leengedése kapcsoló

4 Elsődleges gém meghosszabbítása/behúzása kapcsoló

5 Nincs használatban

6 Segédtápegység-kapcsoló

7 Kulcsos átkapcsoló az emelőkosár/ki/földi vezérlés beállításához

8 Piros Vészleállás gomb

9 Emelőkosár-túlterhelés jelzőfény (ha rendelkezésre áll)

10 Óramérő

11 Funkciót aktiváló kapcsoló

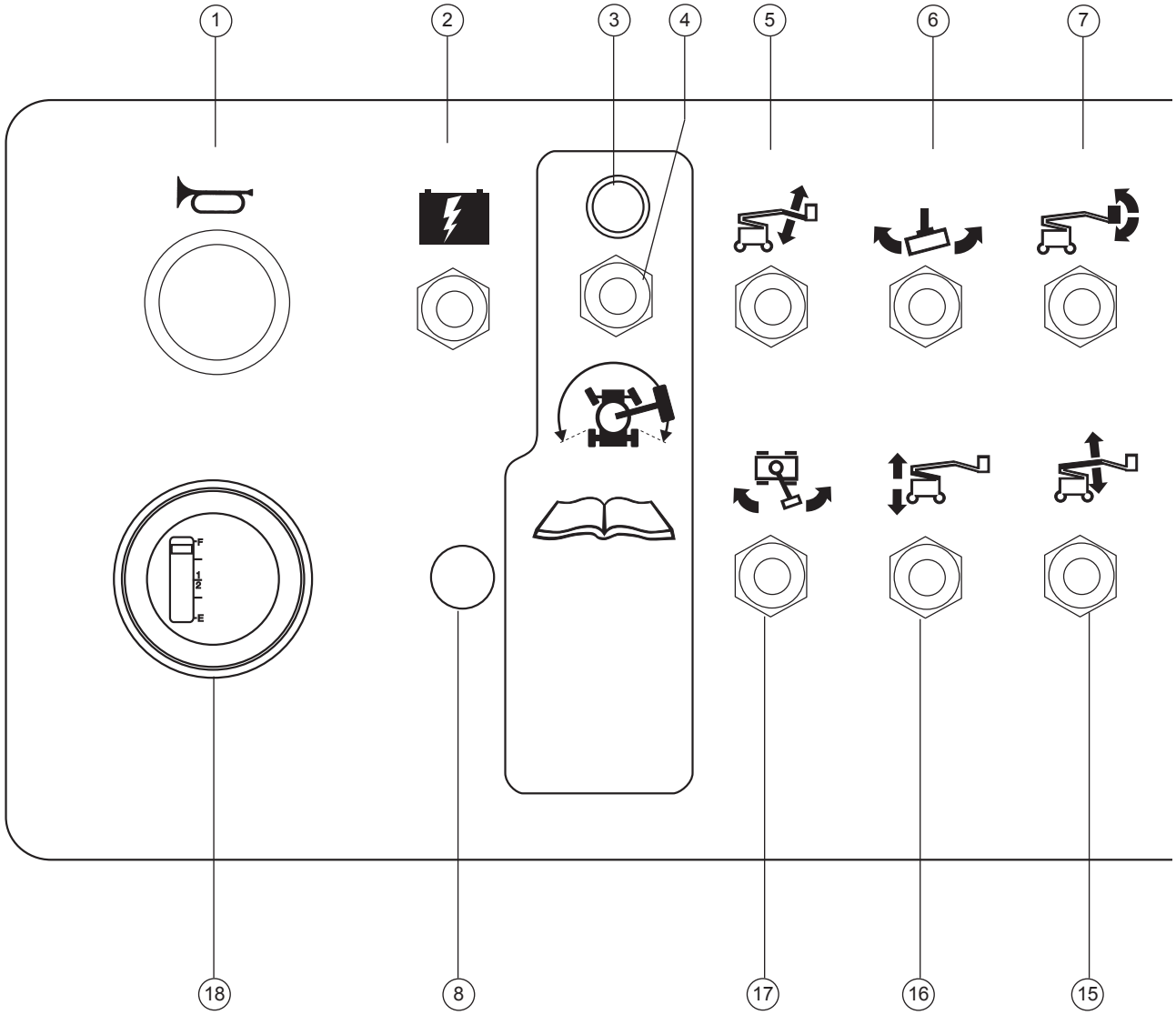
12 Másodlagos gém emelése/leengedése kapcsoló

13 10 A megszakító a vezérlő elektromos áramköreihez

14 Z-45/25J DC modellek: Gémtoldat emelése/leengedése kapcsoló

15 Emelőkosár szintezése kapcsoló

KEZELŐSZERVEK



Emelőkosár kezelőpult

1 Kürt gomb

2 Segédtápegység-kapcsoló

3 Meghajtás aktiválva jelzőfény

4 Meghajtásaktiváló kapcsoló

5 Z-45/25J DC modellek: Gémtoldat emelése/leengedése kapcsoló

6 Emelőkosár forgatása kapcsoló

7 Emelőkosár szintezése kapcsoló

8 Nincs használatban

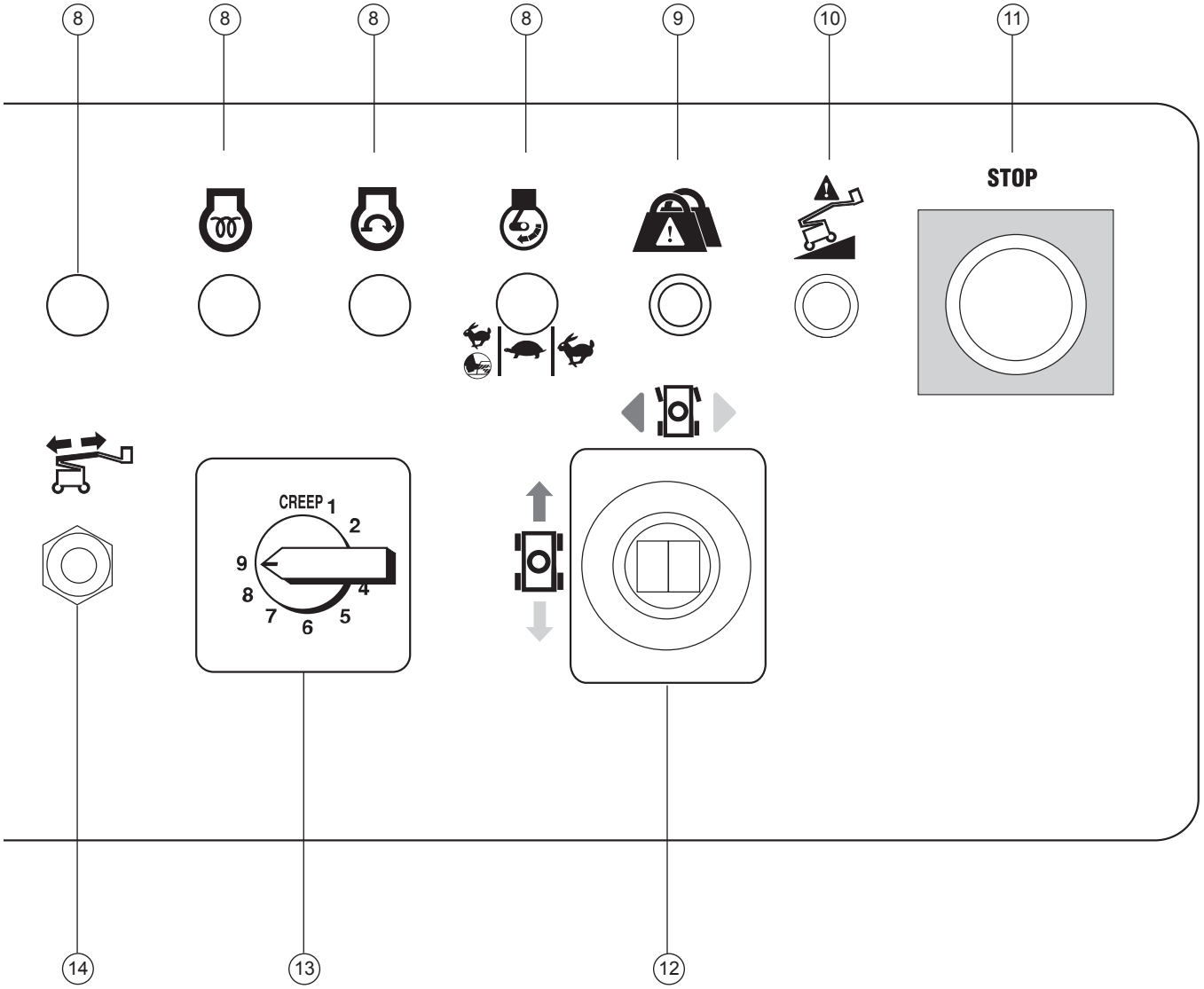
9 Emelőkosár-túlterhelés jelzőfény (ha rendelkezésre áll)

10 Munkagép nem vízszintes jelzőfény (ha rendelkezésre áll)

11 Piros Vészleállás gomb

12 Arányos vezérlőkar a meghajtási funkcióhoz és billenőkapcsoló kormányzási funkcióhoz

KEZELŐSZERVEK



13 Gémfunkció-sebességszabályzó

14 Elsődleges gém meghosszabbítása/behúzása kapcsoló

15 Elsődleges gém emelése/leengedése kapcsoló

16 Másodlagos gém emelése/leengedése kapcsoló

17 Forgóasztal forgatása kapcsoló

18 Akkumulátor-töltésszintjelző

Üzemeltetés előtti ellenőrzés



Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

Megismeri és megérti a biztonsági előírásokat, mielőtt áttérne a következő témakörre.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Alapelvek

A használat előtti vizsgálat és rutinkarbantartás elvégzése az üzemeltető felelőssége.

Az üzemeltetés előtti vizsgálat az üzemeltető által minden műszak előtt végrehajtott vizuális ellenőrzés. A vizsgálat célja az, hogy az üzemeltető még a funkcionális tesztek végrehajtása előtt észrevegye, ha a géppel valami nyilvánvaló probléma van.

A használat előtti vizsgálat célja annak eldöntése is, hogy kell-e rutin jellegű karbantartási műveleteket végezni. A kezelő csak az ebben a kézikönyvben szereplő rutin karbantartási műveleteket végezheti el.

Nézze meg a következő oldalon lévő listát és ellenőrizzen minden tételt.

Ha sérülés vagy a gyári leszállított állapothoz képest nem megengedett változtatás látható, a munkagépet meg kell jelölni, és további használata tilos.

A gép javítását csak szakképzett szerviztechnikus végezheti, a gyártó specifikációi szerint. A javítások elvégzése után az üzemeltetőnek újra végre kell hajtania a használat előtti ellenőrzést, mielőtt megkezdené a funkciók működésének ellenőrzését.

A beütemezett karbantartási vizsgálatokat csak szakképzett szerviztechnikus végezheti el, a gyártó előírásai és a felelősséget ismertető kézikönyvben felsorolt követelmények szerint.

Üzemeltetés előtti ellenőrzés

- ❏ Győződjön meg arról, hogy a kezelői, biztonsági és a felelősséget ismertető kézikönyv teljes, jól olvasható és az emelőkosárban elhelyezett tartóban megtalálható.
- ❏ Győződjön meg arról, hogy minden matrica a helyén van és jól olvasható. Lásd a Matricák c. részt.
- ❏ Ellenőrizze, nem szivárog-e a hidraulikaolaj, és megfelelő-e az olajszint. Ha szükséges, adjon hozzá olajat. Lásd a Karbantartás c. részt.
- ❏ Ellenőrizze, nem szivárog-e az akkumulátorfolyadék, és a szintje megfelelő-e. Ha szükséges, adjon hozzá desztillált vizet. Lásd a Karbantartás c. részt.

Ellenőrizze az alábbi alkatrészeket vagy térségeket, hogy nincs-e sérülés, nem megfelelően felszerelt vagy hiányzó alkatrész, illetve engedély nélküli módosítás:

- ❏ Elekromos alkatrészek, huzalozás és elektromos kábelek
- ❏ Hidraulikus hajtóműegység, tömlők, csatlakozások, hengerek és csőelágazások
- ❏ Hidraulikatartályok
- ❏ Meghajtó- és forgóasztalmotorok és nyomatékelosztók
- ❏ Gém kopásvédő pofák
- ❏ Abroncsok és kerekek
- ❏ Véghelyzetkapcsolók, riasztások és kürt
- ❏ Vészjelző és jelzőfény (ha rendelkezésre áll)
- ❏ Anyák, csavarok és más rögzítők
- ❏ Emelőkosár-bejárat a korlát közepén vagy ajtó

Ellenőrizze a teljes munkagépen az alábbiakat:

- ❏ Nincsenek-e repedések a hegesztésekben és a strukturális alkatrészekben
- ❏ Nincsenek-e horpadások vagy sérülések a munkagépen

- ❏ Győződjön meg arról, hogy minden strukturális és más kritikus fontosságú alkatrész jelen van, illetve minden társított rögzítő és pecek a helyén van és megfelelően meg van szorítva.
- ❏ Győződjön meg arról, hogy mindkét akkumulátoregység a helyén van és jól csatlakoztatott.
- ❏ Miután végrehajtotta a vizsgálatot, győződjön meg arról, hogy minden rekesz fedele a helyén van és rögzített.

Karbantartás



Jegyezze meg és tartsa be az alábbiakat:

- ☑ A kezelő csak az ebben a kézikönyvben szereplő rutin karbantartási műveleteket végezheti el.
- ☑ A beütemezett karbantartási vizsgálatokat csak szakképzett szerviztechnikus végezheti el, a gyártó előírásai és a felelősséget ismertető kézikönyvben felsorolt követelmények szerint.

Karbantartási szimbólumok jelmagyarázata

FIGYELMEZTETÉS Ebben a kézikönyvben az alábbi szimbólumok használatosak az utasítások céljának jobb megértése érdekében. Ha a karbantartási eljárás elején egy vagy több szimbólum jelenik meg, az az alábbiakat jelenti.



Azt jelenti, hogy ezen eljárás végrehajtásához szerszámok szükségesek.



Azt jelenti, hogy ezen eljárás végrehajtásához új alkatrészek szükségesek.

Ellenőrizze a hidraulikaolaj szintjét




A hidraulikaolaj megfelelő szinten tartása szükséges a gép megfelelő működéséhez. Nem megfelelő hidraulikaolaj-szintek megkárosíthatják a hidraulikus rendszer alkatrészeit. A naponkénti ellenőrzés lehetővé teszi, hogy az ellenőrző észrevegye az olajszint a hidraulikarendszer-problémákra utaló
változásait.

1 Ellenőrizze, hogy a gém behúzott helyzetben van, majd vizuálisan vizsgálja meg a hidraulikus hajtóműegységet.

⊙ Eredmény: A hidraulikaolaj szintje a hidraulikatartályon lévő FULL (TELE) és ADD (HOZZÁADÁS) jelek között kell legyen.

2 Ha szükséges, adjon hozzá olajat.

Hidraulikaolaj-specifikációk

Hidraulikaolaj-típus	Chevron Rykon Premium MV-vel egyenértékű

Ellenőrizze az akkumulátorokat

Az akkumulátor megfelelő állapota létfontosságú a munkagép megfelelő működéséhez és a biztonságos üzemeléshez. Nem megfelelő folyadékszintek vagy sérült kábelek és csatlakozások alkatrész-károsodást okozhatnak és veszélyes munkakörülményeket eredményezhetnek.

⚠ FIGYELEM Áramütésveszély Feszültség alatti avagy „élő” áramkörök érintése halált vagy súlyos sérülést okozhat. Ne viseljen gyűrűt, órát vagy egyéb ékszert.

⚠ FIGYELEM Testi sérülés veszélye. Az akkumulátorok savat tartalmaznak. Vigyázzon, hogy az akkumulátorsav ne ömöljön ki, és kerülje a vele való érintkezést. A kifolyt akkumulátorsavat szódabikarbóna és víz keverékével semlegesítse.

FIGYELMEZTETÉS Ezt a tesztet az akkumulátorok teljes feltöltése után hajtsa végre.

1 Viseljen védőruházatot és védőszemüveget.

2 Győződjön meg arról, hogy a kábelcsatlakozások szorosak és korróziómentesek.

3 Vegye le az akkumulátor szellőzőnyílását záró kupakokat.

4 Ellenőrizze az akkumulátorsav szintjét. Ha szükséges, töltse fel desztillált vízzel az akkumulátor-töltőcső aljáig. Ne töltse túl.

5 Tegye vissza a szellőzőkupakokat.

FIGYELMEZTETÉS Csatlakozásvédők alkalmazása és korrózióvédő tömítés használata segít az akkumulátorcsatlakozók és -kábelek korróziójának megelőzésében.

Ütemezett karbantartás

Ezen a munkagépen a negyedévenként, évenként és kétévenként végrehajtott karbantartást erre kiképzett és minősített személy kell elvégezze, a munkagép szervizkézikönyvében található eljárások szerint.

Legalább három hónapig nem használt munkagépeken az újbóli használat előtt el kell végezni a negyedévenkénti ellenőrző vizsgálatot.

Működési tesztek



Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

Megismeri és megérti a működési teszteket, mielőtt áttérne a következő témakörre.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Alapelvek

A működési tesztek célja minden hibás működés felfedezése a munkagép használatát megelőzően. Az üzemeltetőnek lépésről-lépésre követnie kell az utasításokat a munkagép minden funkciójának ellenőrzése céljából.

Tilos hibásan működő gépet használni. Ha hibás működés észlelhető, a munkagépet meg kell jelölni és további használata tilos. A gép javítását csak szakképzett szerviztechnikus végezheti, a gyártó specifikációi szerint.

A javítások elvégzése után és a munkagép újbóli üzemeltetése előtt az üzemeltetőnek újra végre kell hajtania a használat előtti ellenőrzést és minden funkció működését ellenőriznie kell.

1 A teszt céljára válasszon ki egy olyan területet, ahol a talaj szilárd, vízszintes és akadályoktól mentes.

Földi kezelőszerveknél

2 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót földi kezelésre.

3 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

⊙ Eredmény: A jelzőfénynek (ha rendelkezésre áll) villognia kell.

Ellenőrizze a vészleállást

4 Nyomja a piros Vészleállás gombot kikapcsolt helyzetbe.

⊙ Eredmény: Az összes funkciónak üzemképtelennek kell lennie.

5 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

Ellenőrizze a munkagép működését

6 Ne tartsa a funkcióaktiválás kapcsolót egyik oldalon sem. Kíséreljen meg minden egyes gém- és munkagépfunkciót a billenőkapcsolóval aktiválni.

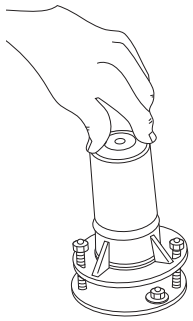


⊙ Eredmény: Az összes gém- és emelőkosár-funkciók üzemképtelenek kell legyenek.

7 Tartsa a funkcióaktiválás kapcsolót az egyik oldalon, majd aktiválja az egyes gém- és munkagép funkciókat a billenőkapcsolóval.

⊙ Eredmény: Az összes gém- és emelőkosár-funkcióknak üzemelniük kell teljes cikluson keresztül. A leeresztési riasztás (ha van) meg kell szólaljon a gém leeresztésekor.

Ellenőrizze a dőlésérzékelőt



8 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót emelőkosár kontrollra. Húzza ki az emelőkosár piros Vészleállás gombját bekapcsolt helyzetbe.

9 Nyissa fel a földi kezelőszervekkel ellenkező oldalon lévő forgóasztal-fedelet, és keresse meg a dőlésérzékelőt a hidraulikus szivattyútól jobbra.

10 Gyakoroljon nyomást a dőlésérzékelő egyik oldalára, és tartsa úgy 5 másodpercig.

⊙ Eredmény: Az emelőkosárban lévő riasztásnak meg kell szólalnia.

Ellenőrizze a kisegítő kezelőszerveket

11 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót földi kezelésre.

12 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

13 Egyidejűleg tartsa a kisegítő tápegység kapcsolóját bekapcsolva, majd aktiváljon minden gémfunkciót a billenőkapcsolóval.



Megjegyzés: Akkumulátortöltés megtakarítása céljából minden funkciót csak a ciklus egy részén ellenőrizzen.

⊙ Eredmény: Az összes gémfunkciónak üzemelnie kell.

MŰKÖDÉSI TESZTEK

Az emelőkosárban lévő kezelőszerveknél

Ellenőrizze a vészleállást

14 Nyomja be az emelőkosár piros Vészleállás gombját kikapcsolt helyzetbe.

15 Aktiváljon minden munkagépfunkciót a kezelőkarral vagy a billenőkapcsolóval.

⊙ Eredmény: Egyetlen funkció sem üzemelhet.

16 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

Ellenőrizze a kürtöt

17 Nyomja le újra a kürt gombot.

⊙ Eredmény: A kürtnek meg kell szólalnia.

Ellenőrizze a lábkapcsolót

18 Ne nyomja le a lábkapcsolót, és ellenőrizzen minden motorfunkciót.

⊙ Eredmény: Az összes motorfunkciónak üzemképtelennek kell lennie.

Ellenőrizze a munkagép működését

19 Nyomja le a lábkapcsolót.

20 Aktiváljon minden munkagépfunkciót a kezelőkarral vagy a billenőkapcsolóval.

⊙ Eredmény: Az összes gém- és emelőkosár-funkciónak üzemelnie kell a teljes cikluson keresztül.

Megjegyzés: Szabályozza a gémfunkciók sebességét a gémfunkció-sebességszabályzó beállításával. A gémfunkció-sebességszabályzó nem befolyásolja a haladási és kormányzási funkciókat.

Ellenőrizze a kormányzást

21 Nyomja le a lábkapcsolót.

22 Nyomja le a billenőkapcsolót a vezérlőkar tetején, a kezelőpulton lévő kék háromszög által jelzett irányban.

⊙ Eredmény: A kormányzott kerekeknek el kell fordulniuk a hajtóműszekrényen lévő kék háromszög által jelzett irányba.

23 Nyomja le a billenőkapcsolót a vezérlőkar tetején a kezelőpanelen lévő sárga háromszög által jelzett irányban.

⊙ Eredmény: A kormányzott kerekeknek el kell fordulniuk a hajtóműszekrényen lévő sárga háromszög által jelzett irányba.

Ellenőrizze a meghajtást és a fékezést

24 Nyomja le a lábkapcsolót.

25 Lassan mozdítsa el a hajtóművezérlő kart a kezelőpulton lévő kék nyíllal jelölt irányba, amíg a munkagép meg nem indul, majd állítsa vissza a kart középső helyzetbe.

⊙ Eredmény: A munkagépnek a hajtóműszekrényen kék nyíllal jelzett irányba kell mozognia, majd hirtelen meg kell állnia.

26 Lassan mozdítsa el a hajtóművezérlő kart a kezelőpulton lévő sárga nyíllal jelölt irányba, amíg a munkagép meg nem indul, majd állítsa vissza a kart középső helyzetbe.

⊙ Eredmény: A munkagépnek a hajtóműszekrényen sárga nyíllal jelzett irányba kell mozognia, majd hirtelen meg kell állnia.

Megjegyzés: A fékek képesek kell legyenek a munkagép megtartására minden olyan lejtőn, amelyen a munkagép fel tud menni.

Ellenőrizze a meghajtásaktiváló rendszert

27 Nyomja le a lábkapcsolót, majd eressze le a gémet behúzott helyzetbe.

28 Forgassa el a forgóasztalt addig, amíg az elsődleges gém túl nem halad az egyik nem kormányzott keréken.

⊙ Eredmény: A meghajtásaktiválás jelzőfény ki kell gyulladjon és égve kell maradjon mindadddig, amíg a gém valahol a jelzett tartományban van.



29 Mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart a középhelyzetből.

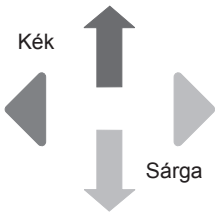
⊙ Eredmény: A meghajtásfunkciónak üzemképtelennek kell lennie.

30 Kapcsolja a meghajtásaktiválás billenőkapcsolót valamelyik oldalra és tartsa ott, majd lassan mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart a középhelyzetből.

⊙ Eredmény: A meghajtásfunkciónak üzemelnie kell.

Megjegyzés: Ha a meghajtásaktiválási rendszer használatban van, lehetséges, hogy a munkagép a meghajtó- és kormányzó vezérlőkar elmozdulásával ellentétes irányban halad.

A munkagép mozgásirányának meghatározásához az emelőkosárban lévő kezelőpanelen és a hajtóműszekrényen található színkódolt nyílirányokat használja.



MŰKÖDÉSI TESZTEK

Ellenőrizze a korlátozott haladási sebességet

31 Nyomja le a lábkapcsolót.

32 Emelje fel az elsődleges gémet kb. 61 cm magasságba.

33 Lassan mozdítsa a hajtóművezérlő kart a teljes meghajtás pozícióba.

⊙ Eredmény: Felemelt elsődleges gém mellett a maximális elérhető sebesség nem haladhatja meg a 30 cm/sec értéket.

34 Engedje le az elsődleges gémet behúzott helyzetbe.

35 Emelje fel az elsődleges gémet kb. 61 cm magasságba.

36 Lassan mozdítsa a hajtóművezérlő kart a teljes meghajtás pozícióba.

⊙ Eredmény: Felemelt másodlagos gém mellett a maximális elérhető sebesség nem haladhatja meg a 30 cm/sec értéket.

37 Engedje le a másodlagos gémet behúzott helyzetbe.

38 Emelje fel az elsődleges gémet kb. 61 cm magasságba.

39 Lassan mozdítsa a hajtóművezérlő kart a teljes meghajtás pozícióba.

⊙ Eredmény: Meghosszabbított elsődleges gém mellett a maximális elérhető sebesség nem haladhatja meg a 30 cm/sec értéket.

40 Húzza vissza a gémet.

Ha a haladási sebesség felemelt elsődleges gém, felemelt másodlagos gém vagy meghosszabbított elsődleges gém mellett meghaladja a 30 cm/sec értéket, azonnal jelölje meg a munkagépet és további használatát függessze fel.

Ellenőrizze a kisegítő kezelőszerveket

41 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

42 Nyomja le a lábkapcsolót.

43 Egyidejűleg tartsa a kisegítő tápegység kapcsolóját bekapcsolva, majd aktiváljon minden funkciót a vezérlőkarral vagy a billenőkapcsolóval.

Megjegyzés: Akkumulátortöltés megtakarítása céljából minden funkciót csak a ciklus egy részén ellenőrizzen.

⊙ Eredmény: Az összes gém- és kormányzási funkciónak üzemelnie kell. A meghajtásfunkcióknak nem szabad működniük kisegítő tápegységről.

Ellenőrizze az emelés/meghajtás választófunkciót (ha rendelkezésre áll)

44 Nyomja le a lábkapcsolót.

45 Mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart a középhelyzetből, majd aktiválja a gémfunkció billenőkapcsolót.

⊙ Eredmény: Egyetlen gémfunkció sem üzemelhet. A munkagép a kezelőpulton jelzett irányba fog haladni.

Munkahelyi terepszemle



Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

Megismeri és megérti a munkahelyi terepszemle alapelveit, mielőtt áttérne a következő témakörre.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Alapelvek

A munkahelyi terepszemle segíti a kezelőt annak eldöntésében, hogy a munkaterület elég biztonságos-e a munkagép működtetéséhez. Ezt az üzemeltetőnek el kell végeznie azelőtt, mielőtt a munkagépet átvinné a munkaterületre.

Az üzemeltető felelőssége a munkaterületen fennálló veszélyek megismerése és megjegyzése, illetve azok figyelembe vétele és elkerülése a munkagép mozgatása, üzembe helyezése és működtetése közben.

Munkahelyi terepszemle

Ismerje fel és kerülje el az alábbi veszélyes helyzeteket:

- levágások vagy mélyedések
- zökkenők, földön lévő akadályok vagy szemét
- lejtős felületek
- instabil vagy csúszós felületek
- fej feletti akadályok vagy nagyfeszültségű vezetékek
- veszélyes helyszínek
- a gépre ható összes terhelőerőnek ellenállni nem képes alátámasztó felület
- szél és más időjárási tényezők
- illetéktelen személyek jelenléte
- más lehetséges nem biztonságos körülmény

Üzemeltetési utasítások

Csak akkor üzemeltesse, ha:

☑ Az üzemeltetői kézikönyvben leírt biztonságos gépkezelést megtanulta, és a munkagépet ennek megfelelően üzemelteti.

1 Elkerüli a veszélyes helyzeteket.

2 Soha nem mulasztja el az üzemeltetés előtti ellenőrzést.

3 Használat előtt mindig végrehajtja a működési teszteket.

4 Terepszemlét tart a munkahelyen.

5 Csak rendeltetésszerűen használja a munkagépet.

Alapelvek

Az Üzemeltetési utasítások c. rész a munkagép üzemeltetésének minden vonatkozásában ellátja utasításokkal. Az üzemeltető felelőssége az üzemeltetői, biztonsági és felelősségi kézikönyvekben lévő minden biztonsági rendszabály és utasítás betartása.

A munkagép személyzet, illetve szerszámok és anyagok föld feletti munkahelyre emelésétől eltérő célra való használata nem biztonságos és veszélyes.

A munkagépet csak arra kiképzett, illetékes személyzet kezelheti. Ha a munkagépet ugyanazon műszak alatt különböző időpontokban több kezelő is üzemelteti, mindegyiknek kezelői képesítéssel kell rendelkeznie és köteles a kezelői, biztonsági és a felelősséget ismertető kézikönyvben található biztonsági szabályokat és utasításokat betartani. Ez azt jelenti, hogy a munkagép használata előtt minden új kezelőnek el kell végeznie a használatot megelőző ellenőrzést, a működési teszteket és a munkahelyi terepszemlét.

Vészleállás

A munkagép összes funkciójának leállításához és a motor kikapcsolásához nyomja be a piros Vészleállás gombot Ki helyzetbe a földi vagy emelőkosárbeli kezelőszerveken.

Javítson meg minden olyan funkciót, amely benyomott piros Vészleállás gomb esetén is működik.

A földi vezérlők kiválasztása és használata hatálytalanítja az emelőkosár piros Vészleállás gombját.

Kisegítő kezelőszervek

Használja a kisegítő tápegységet, ha az eredeti energiaforrás meghibásodik.

1 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót földi vagy emelőkosárbeli kezelésre.

2 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

3 Nyomja le a lábkapcsolót, ha a kisegítő kezelőszerveket az emelőkosárból üzemelteti.

4 Egyidejűleg tartsa a kisegítő tápegység kapcsolóját bekapcsolva, majd aktiválja a kívánt funkciót.



A meghajtás funkció nem működik kisegítő tápforrásról.

Üzemeltetés földről

1 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót földi kezelésre.

2 Húzza ki a piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

Az emelőkosár elhelyezése



1 Tartsa a funkcióaktiválás gombot az egyik oldalon.

2 Állítsa be a megfelelő billenőkapcsolót a kezelőpanelen található jelölések szerint.

A meghajtás és kormányzás funkciók nem állnak rendelkezésre a földi vezérlés esetén.

Üzemeltetés emelőkosárból

1 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót emelőkosárbeli kezelésre.

2 Húzza ki mind a földi, mind az emelőkosárbeli piros Vészleállás gombot bekapcsolt helyzetbe.

Az emelőkosár elhelyezése

1 Nyomja le a lábkapcsolót.

2 Lassan mozgassa a megfelelő funkcióvezérlő kart a kezelőpanelen található jelölések szerint.

Kormányzás

1 Nyomja le a lábkapcsolót.

2 Fordítsa el a kormánykerekeket a hajtóművezérlő kar tetején lévő billenőkapcsolóval.

Használja az emelőkosárban lévő kezelőpanelen és a hajtóműszekrényen található színkódolt nyílirányokat annak meghatározására, hogy a kerekek merre fognak elfordulni.

Vezetés

1 Nyomja le a lábkapcsolót.

2 Növelje a sebességet: Lassan mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart a középhelyzetből.

Csökkentse a sebességet: Lassan mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart a középhelyzet felé.

Leállás: Vigye vissza a hajtóművezérlő kart középhelyzetbe vagy engedje fel a lábkapcsolót.

A munkagép mozgásirányának meghatározásához az emelőkosárban lévő kezelőpanelen és a hajtóműszekrényen található színkódolt nyílirányokat használja.

A munkagép haladási sebessége korlátozott, ha a gémek fel vannak emelve.

ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁSOK

Haladás lejtőn

Határozza meg a munkagépre megengedett névleges hajlásszöget emelkedőn, lejtőn, illetve oldalirányban, majd határozza meg a lejtő hajlásszögét.



Maximálisan megengedett névleges hajlásszög, ellensúly felfelé (névlegesíthető):
30% (17°)



Maximálisan megengedett névleges hajlásszög, ellensúly lefelé:
20% (11°)



Maximálisan megengedett névleges oldalirányú meredekség:
25% (14°)

Megjegyzés: A névleges hajlásszög csak a talaj megfelelő állapota és elégséges tapadás esetén érvényes.

Győződjön meg arról, hogy a gém a vízszintes helyzet alatt, és az emelőkosár a nem kormányzott kerekek között van.

Tegye a haladási sebesség kiválasztása kapcsolót a munkagép emelkedőn jelhez.

A lejtő hajlásszögének meghatározása

Mérje meg a hajlásszöget digitális inklinométerrel VAGY használja az alábbi eljárást.

Ehhez az alábbiakra lesz szüksége:

ács vízszintező

egyenes faléc, legalább 1 m hosszú

mérőszalag

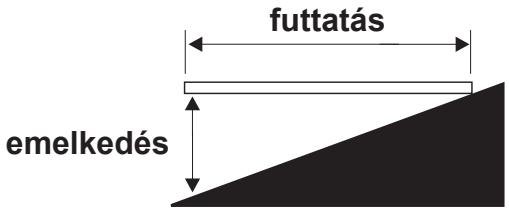
Fektesse a lécet a lejtőre.

Alsó végénél helyezze a vízszintezőt a léc tetejére, és majd emelje meg a léc alsó végét addig, amíg a léc vízszintes állapotba nem kerül.

Miközben a falécet vízszintes helyzetben tartja, mérje meg a függőleges távolságot a faléc alja és a talajszint között.

Ossza el a mérőszalagon leolvasott távolságot (emelkedés) a faléc hosszával (hosszúság), majd szorozza meg százzal.

Példa:



Faléc hossza = 3,6 m

Hosszúság = 3,6 m

Emelkedés = 0,3 m

0,3 m ÷ 3,6 m = 0,083 x 100 = 8,3%-os lejtő

Ha a hajlásszög meghaladja a maximálisan engedélyezett névleges hajlásszöget emelkedőn, lejtőn vagy oldalirányban, a munkagépet csörlővel kell vontatni vagy szállítani a lejtőn fel- vagy lefelé. Lásd: Szállítási és emelési utasítások c. rész.

Meghajtás-aktiválás

A világító jelzőfény azt jelenti, hogy a gém túlhaladt a nem kormányzott keréken és a haladási funkció megszakadt.

Haladáshoz tartsa a meghajtás-aktiválás kapcsolót valamelyik oldalon, majd lassan mozdítsa ki a hajtóművezérlő kart a középhelyzetből.

Legyen tudatában annak, hogy a munkagép esetleg a meghajtás-és kormányzásvezérlők elmozdítási irányával ellenkező irányban indul el.



A munkagép mozgásirányának meghatározásához az emelőkosárban lévő kezelőpanelen és a hajtóműszekrényen található színkódolt nyílirányokat használja.

Vezérlőmeghibásodás-jelző fény világít

Ha a vezérlő-meghibásodás jelzőfény világít, nyomja be a piros Vészleállás gombot, várjon néhány másodpercig, majd húzza ki a piros Vészleállás gombot a rendszer alaphelyzetbe állításához.

Ha a jelzőfény bekapcsolva marad, jelölje meg a munkagépet és további használatát függessze fel.

Emelőkosár-túlterhelés jelzőfény (ha rendelkezésre áll)



A jelzőfény villogása az emelőkosár túlterhelését jelzi és egyetlen funkció sem működik.

Távolítson el terhelést az emelőkosárból mindaddig, amíg a villogás meg nem szűnik.

Munkagép nem vízszintes jelzőfény (ha rendelkezésre áll)



A világító jelzőfény azt jelenti, hogy a munkagép nem vízszintes. A dőlésszög-riasztás meg fog szólalni, ha ez a jelzőfény világít. Vigye a munkagépet szilárd, vízszintes felületre.

Zuhanásvédelem

A munkagép működtetéséhez kötelező a személyes zuhanásvédelmi felszerelés (PFPE, Personal fall protection equipment) használata.

Minden PFPE felszerelés meg kell feleljen a vonatkozó hatósági előírásoknak, és a felszerelés ellenőrzésekor és használatakor be kell tartani a PFPE gyártójának előírásait.

Minden használat után

1 Válasszon biztonságos parkolóhelyet — szilárd, vízszintes, akadályoktól és forgalomtól mentes felületen.

2 Húzza vissza és engedje le a gémet behúzott helyzetbe.

3 Forgassa el a forgóasztalt úgy, hogy a gém a nem kormányzott kerekek között van.

4 Fordítsa a kulcsos átkapcsolót Ki helyzetbe, majd vegye ki a kulcsot az illetéktelen használat megakadályozása céljából.

5 Támassza ki a kerekeket.

6 Töltse fel az akkumulátorokat (ha szükséges).

ÜZEMELTETÉSI UTASÍTÁSOK



Az akkumulátorra és a töltőre vonatkozó utasítások

Jegyezze meg és tartsa be az alábbiakat:

- ☑ Ne használjon külső töltőt, vagy segédakkumulátort.
- ☑ Az akkumulátor töltését jól szellőző helyen végezze.
- ☑ A töltéshez használja a töltőn megadott, megfelelő váltakozó áramú bemeneti feszültséget.
- ☑ Csak a Genie által jóváhagyott akkumulátort és töltőt használja.

Az akkumulátor töltése

1 Az akkumulátorok töltése előtt győződjön meg arról, hogy az akkumulátorok csatlakoztatva vannak.

2 Nyissa fel az akkumulátorrekeszt. A rekesznek a teljes feltöltési ciklus alatt mindvégig nyitva kell lennie.

3 Vegye le az akkumulátor szellőzőnyílásairól a védőkupakokat és ellenőrizze az akkumulátor savszintjét. Ha szükséges, adjon hozzá a lemezek elfedéséhez éppen elegendő desztillált vizet. Ne töltse túl a töltési ciklus előtt.

4 Tegye vissza az akkumulátor szellőzőnyílásaira a védőkupakokat.

5 Csatlakoztassa az akkumulátortöltőt földelt váltóáramú áramkörre.

6 Kapcsolja be az akkumulátortöltőt.

7 A töltő jelezni fogja, ha az akkumulátor teljesen fel van töltve.

8 Ellenőrizze az akkumulátor savszintjét, amikor a töltési ciklus befejeződött. Ha szükséges, töltse fel desztillált vízzel a töltőcső aljáig. Ne töltse túl.

Szárazakkumulátor kezelési és töltési utasítások

1 Vegye le az akkumulátor szellőzőkupakjait és véglegesen távolítsa el a műanyag tömítést az akkumulátor szellőzőnyílásaiból.

2 Töltse fel mindegyik cellát akkumulátorsavval (elektrolit) mindaddig, amíg a szint elég magas a lemezek elfedéséhez.

Csak a töltési ciklus befejeződése után töltse fel a maximális szintig. A túltöltés az akkumulátorsav túlcsordulását okozhatja töltés alatt. A kifolyt akkumulátorsavat szódabikarbóna és víz keverékével semlegesítse.

3 Tegye vissza az akkumulátor szellőzőkupakjait.

4 Töltse fel az akkumulátort.

5 Ellenőrizze az akkumulátor savszintjét, amikor a töltési ciklus befejeződött. Ha szükséges, töltse fel desztillált vízzel a töltőcső aljáig. Ne töltse túl.

Szállítási és emelési utasítások

Jegyezze meg és tartsa be az alábbiakat:

- ☑ A szállító járművet vízszintes felületen kell parkolni.
- ☑ A szállító járművet rögzíteni kell, hogy ne gurulhasson rakodás közben.
- ☑ Győződjön meg arról, hogy a jármű kapacitása, a teherhordó felületek, illetve a láncok és hevederek megfelelő teherbírásúak, és képesek a munkagép súlyának ellenállni. Nézze meg a gép súlyát a sorozatjelző táblán.
- ☑ Szállítás előtt győződjön meg arról, hogy a forgóasztal rögzítve van a forgóasztal-rögzítőzárral. Feltétlenül oldja ki a forgóasztal zárolását üzemelés előtt.
- ☑ A munkagépet ne üzemeltesse olyan lejtőn, amelynek meredeksége meghaladja a gépre érvényes névleges értéket a lejtőn vagy oldalirányban. Lásd a Haladás lejtőn c. szakaszt az Üzemeltetési utasítások c. részben.
- ☑ Ha a szállítójármű hordozófelületének hajlásszöge meghaladja az emelkedőre vagy lejtőre megadott maximális névleges hajlásszöget, a munkagépet csörlővel kell felrakni és levenni, a fent leírtak szerint.

Szabad kerékkonfiguráció csörlős vontatáshoz

1 Támassza ki a kerekeket, hogy a gép ne gurulhasson el.

2 Oldja ki a nem kormányzott kerekek fékezését, elfordítva a meghajtáselosztó leválasztósapkáit.

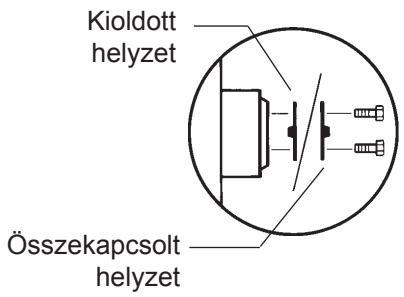
3 Győződjön meg arról, hogy a csörlővezeték megfelelően csatlakoztatott a hajtóműszekrény lekötési pontjaira, és nincs az útjában akadály.

A munkagép felrakása után:

1 Támassza ki a kerekeket, hogy a gép ne gurulhasson el.

2 Fékezze be a nem kormányzott kerekeket, elfordítva a meghajtáselosztó leválasztósapkáit.

A Genie Z-45/25 DC vagy a Z-45/25J DC gép vontatása nem ajánlott. Ha a munkagépet mindenképpen vontatni kell, a sebesség ne lépje túl a 3,2 km/h-t.



SZÁLLÍTÁSI ÉS EMELÉSI UTASÍTÁSOK

Rögzítés tehergépkocsihoz vagy utánfutóhoz átszállításkor

Szállításra előkészítés közben mindig támassza ki a munkagép kerekeit.

Fordítsa a kulcsos átkapcsolót Ki helyzetbe, majd vegye ki a kulcsot szállítás előtt.

Vizsgálja meg, hogy nincs-e a gépen laza vagy nem rögzített tárgy.

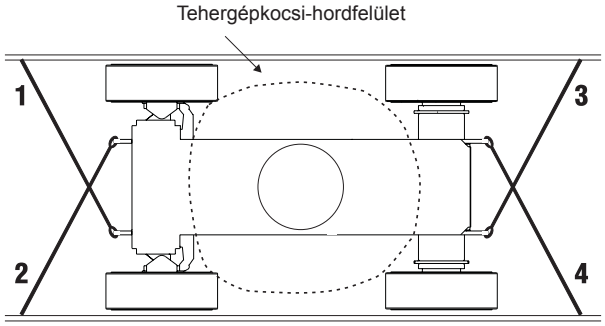
Az alváz rögzítése

Használja a hajtóművázon lévő lekötési pontokat a szállítófelületre való rögzítéshez.

Nagy terheléskapacitású láncokat vagy hevedereket használjon.

Legalább 4 láncot használjon.

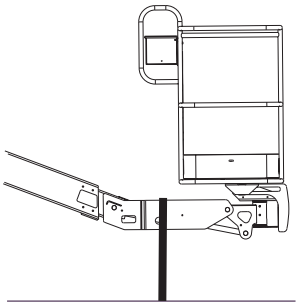
Úgy állítsa be a kötélzetet, hogy az ne károsítsa a láncokat.



Az emelőkosár rögzítése - Z-45/25

Győződjön meg arról, hogy az emelőkosár behúzott helyzetben van.

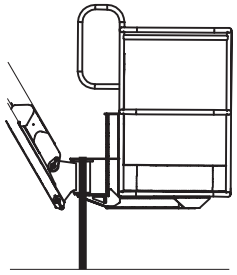
Az emelőkosarat az emelőkosár-szerelőkeret felett, az emelőkosár-forgató közelében áthúzott nylon hevederrel rögzítse (lásd alább). Ne használjon túlzott lefelé ható erőt az alsó rész rögzítésekor.



Az emelőkosár rögzítése - Z-45/25J

Győződjön meg arról, hogy a toldat és az emelőkosár behúzott helyzetben van.

Az emelőkosarat az emelőkosár-szerelőkeret felett, az emelőkosár-forgató közelében áthúzott nylon hevederrel rögzítse (lásd alább). Ne használjon túlzott lefelé ható erőt az alsó rész rögzítésekor.



Jegyezze meg és tartsa be az alábbiakat:

- ☑ A munkagép kötélzettel való ellátását és emelését csak szakképzett szállítómunkások végezzék.
- ☑ Győződjön meg arról, hogy a daru kapacitása, a teherhordó felületek, illetve a hevederek vagy vezetékek megfelelő teherbírásúak, és elbírják a munkagép súlyát. Nézze meg a gép súlyát a sorozatjelző táblán.

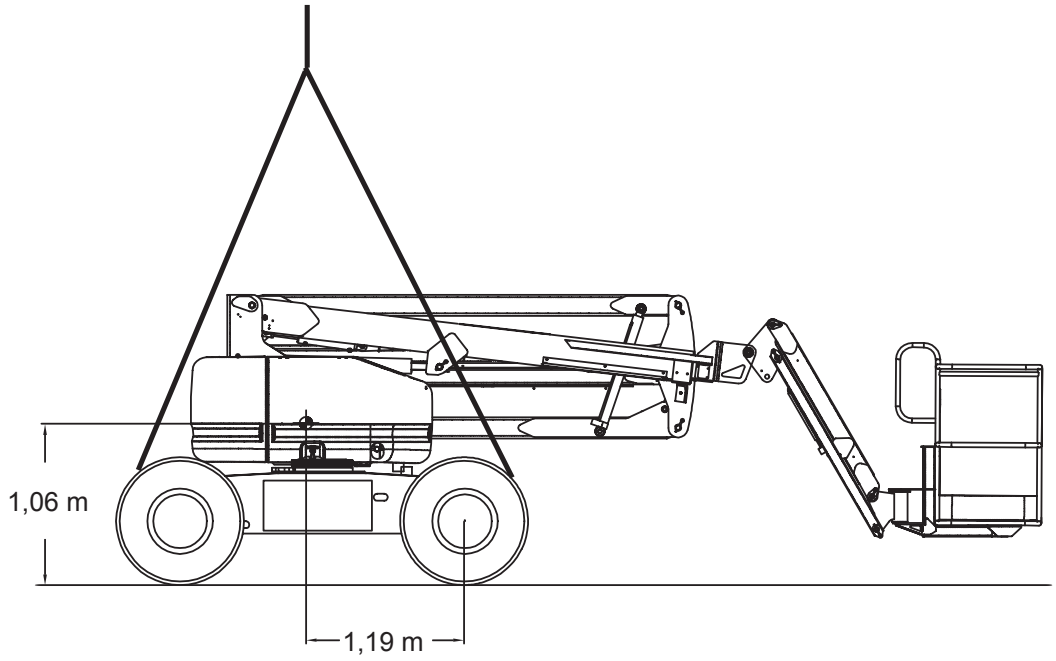
Emelési utasítások

Teljesen engedje le és húzza vissza a gémet. Teljesen engedje le a toldatot (ha van). Távolítson el minden laza tételt a gépről.

Határozza meg a munkagép súlypontját az ezen az oldalon található kép segítségével.

A kötélzetet csak a munkagépen lévő kijelölt emelési pontokhoz csatlakoztassa. A vázon négy kijelölt emelési pont van.

Állítsa be úgy a kötélzetet, hogy a munkagép sérülése elkerülhető legyen és a munkagép vízszintes helyzetben maradjon.



Matricák

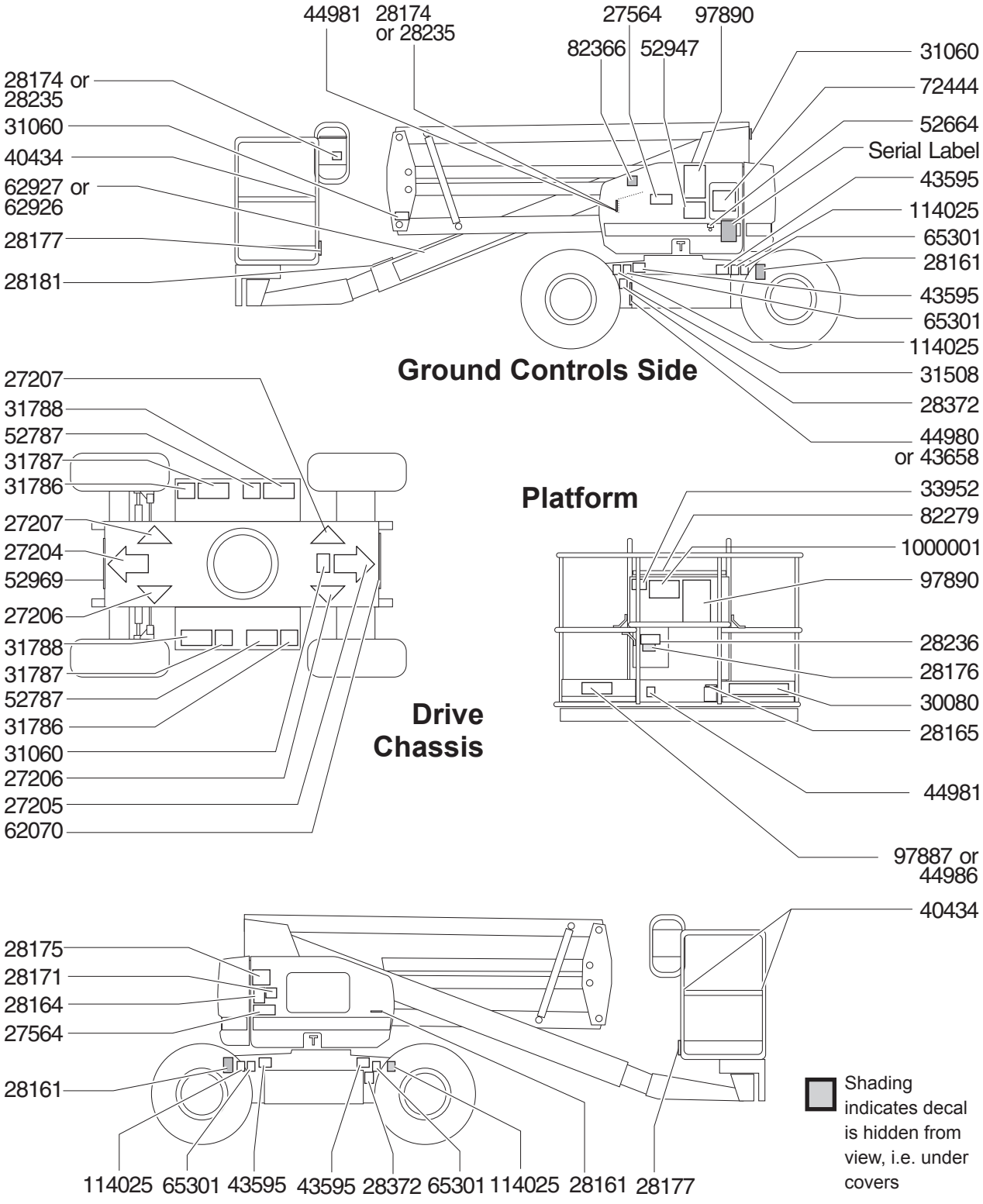
Szöveges matricák vizsgálata

Nézze meg, hogy az Ön gépén a matricák szavakat vagy szimbólumokat mutatnak-e. Megfelelő módszer vizsgálatával ellenőrizze, hogy minden matrica jól olvasható és a helyén van.

Part No.	Decal Description	Quantity
27204	Arrow - Blue	1
27205	Arrow - Yellow	1
27206	Triangle - Blue	2
27207	Triangle - Yellow	2
27564	Danger - Electrocution Hazard	2
28161	Warning - Crushing Hazard	3
28164	Notice - Hazardous Materials	1
28165	Notice - Foot Switch	1
28171	Label - No Smoking	1
28174	Label - Power to Platform, 230V	2
28175	Caution - Compartment Access	1
28176	Notice - Missing Manuals	1
28177	Warning - Platform Rotate	2
28181	Warning - No Step or Ride	1
28235	Label - Power to Platform, 115V	2
28236	Warning - Failure To Read . . .	1
28372	Label - Battery Cables	2
30080	Notice - Maximum Load, 500 lbs / 227 kg	1
31060	Danger - Tip-over Hazard, Interlock	3
31508	Notice - Power to Charger	1
31786	Notice - Connection Diagram	2
31787	Danger - Tip-over Hazard	2
31788	Danger - Battery Safety	2

Part No.	Decal Description	Quantity
33952	Danger - Tilt-Alarm	1
40434	Label - Lanyard Anchorage	3
43595	Danger - Tip-over Hazard, Tires	4
43658	Label - Power to Charger, 230V	1
44980	Label - Power to Charger, 115V	1
44981	Label - Air Line to Platform	2
44986	Notice - Max Manual Force, 90 lbs / 400N	1
52664	Label - Controller Status Indicator Light	1
52787	Notice - Charger Operating Instructions	2
52947	Notice - Operating Instructions, Ground	1
52969	Cosmetic - Genie Boom	1
62070	Cosmetic - DC Power	1
62926	Cosmetic - Genie Z-45/25J	1
62927	Cosmetic - Genie Z-45/25	1
65301	Label - Tire Specifications	4
72444	Ground Control Panel	1
82279	Platform Control Panel	1
82366	Label - Chevron Rykon	1
97887	Notice - Max Side Force, 150 lbs / 667N	1
97890	Danger - General Safety	2
114025	Label - Wheel Load	4
1000001	Notice - Operating Instructions, Platform	1

MATRICÁK


44981
28174 or 28235
27564
97890
82366
52947
31060
72444
52664
Serial Label
43595
114025
65301
28161
43595
65301
114025
31508
28372
44980 or 43658
28174 or 28235
31060
40434
62927 or 62926
28177
28181
Ground Controls Side
27207
31788
52787
31787
31786
27207
27204
52969
27206
31788
31787
52787
31786
31060
27206
27205
62070
Drive Chassis
Platform
33952
82279
1000001
97890
28236
28176
30080
28165
44981
97887 or 44986
40434
28175
28171
28164
27564
28161
114025
65301
43595
43595
28372
65301
114025
28161
28177
Shading indicates decal is hidden from view, i.e. under covers

MATRICÁK

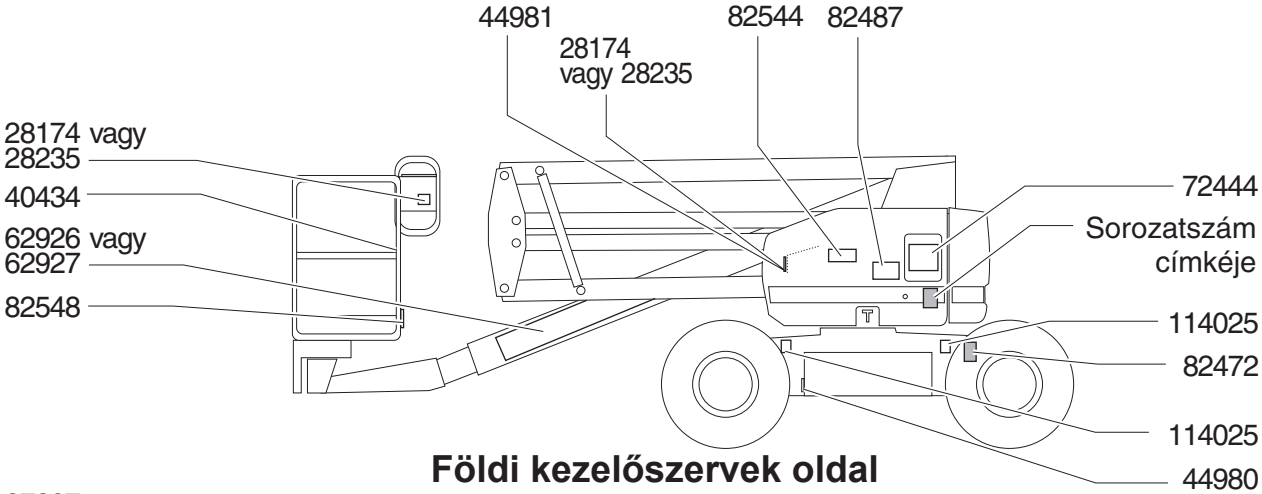
Szimbólumokat tartalmazó matricák vizsgálata

Nézze meg, hogy az Ön gépén a matricák szavakat vagy szimbólumokat mutatnak-e. Megfelelő módszer vizsgálatával ellenőrizze, hogy minden matrica jól olvasható és a helyén van.

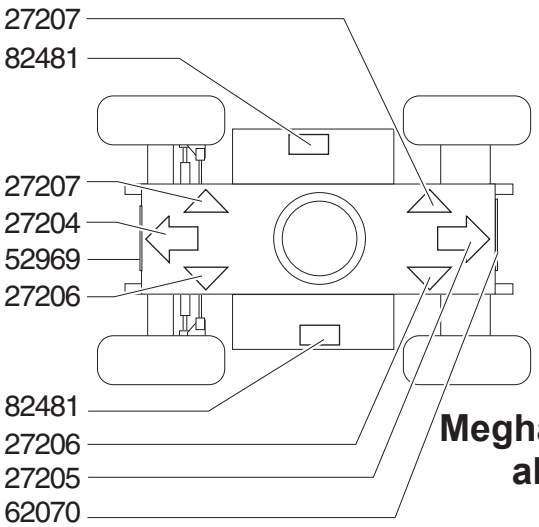
Cikkszám	Matrica leírása	Mennyiség
27204	Nyíl - Kék	1
27205	Nyíl - Sárga	1
27206	Háromszög - Kék	2
27207	Háromszög - Sárga	2
28174	Címke - Emelőkosár-feszültség, 230 V	2
28235	Címke - Emelőkosár-feszültség, 115 V	2
40434	Címke - Rögzítőkötél-kikötés	3
43658	Címke - Tápfeszültség az akkumulátortöltőhöz, 230 V	1
44980	Címke - Tápfeszültség az akkumulátortöltőhöz, 115 V	1
44981	Címke - Légvezeték emelőkosárhoz	2
52969	Cosmetic - Genie Boom	1
62070	Cosmetic - DC tápfeszültség	1
62926	Cosmetic - Genie Z-45/25J	1
62927	Cosmetic - Genie Z-45/25	1
72444	Földi kezelőpult	1

Cikkszám	Matrica leírása	Mennyiség
82279	Emelőkosár kezelőpult	1
82472	Figyelem - Zúzódásveszély	3
82473	Vigyázat - Rekesz szerelőfedél	1
82481	Veszély - Akkumulátorbiztonság	2
82487	Címke - Üzemeltetési utasítások	2
82544	Veszély - Áramütésveszély	2
82545	Veszély - Maximális terhelés, 227 kg	1
82548	Figyelem - Emelőkosár-forgatás	2
82602	Veszély - Maximális oldalirányú erő, 667 N	1
82604	Veszély - Maximális oldalirányú erő, 400 N	1
82647	Címke - Meghajtásaktiválás tapasz	1
97815	Címke - Alsó középső korlát (CE modellek)	1
114025	Címke - Kerekek terhelése	4

MATRICÁK

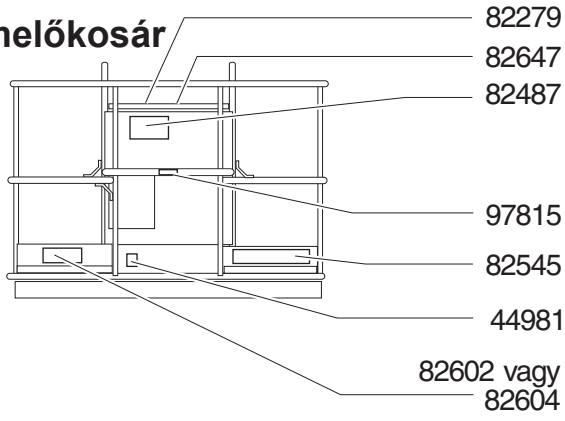


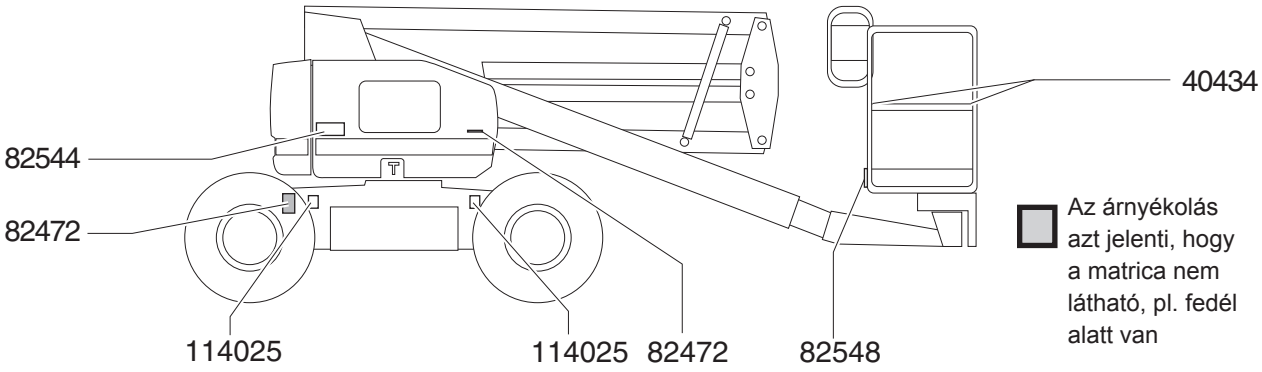
Földi kezelőszervek oldal



Meghajtó alváz

Emelőkosár





Az árnyékolás azt jelenti, hogy a matrica nem látható, pl. fedél alatt van

Specifikációk

Modell	Z-45/25 DC (nincs toldat)
Magasság, maximális munkavégzéskor	15,9 m
Magasság, maximális, emelőkosáré	13,9 m
Magasság, maximális, behúzott állapotban	2,0 m
Maximális vízszintes kinyúlás	[1]7,6 m
Szélesség	1,79 m
Hosszúság, behúzott állapotban	5,56 m
Maximális terhelési kapacitás	227 kg
Maximális szélsebesség	12,5 m/sec
Tengelytáv	2,0 m
Fordulási sugár (külső)	4,3 m
Fordulási sugár (belső)	1,8 m
Forgóasztal forgatása	355°
Forgóasztal-kilengés	0 cm
Feszültségforrás	8 Group-4H, 6 V 315 AH akkumulátorok
Haladási sebesség, behúzva	4,8 km/h 12,2 m/9 sec
Haladási sebesség felemelt gémekkel	1 km/h 12,2 m/45 sec
Zajkibocsátás a légtérbe Maximális hangszint normál üzemelő munkaállomások mellett (A-súlyozott)	73 dB
Szabad magasság, középen	24,1 cm
Szabad magasság, minimum	19,1 cm
Kezelőszervek	24 V egyenáram arányos
Súly (A munkagép súlya változik az opciók függvényében)	Lásd a sorozatcímkét

Emelőkosár-dimenziók, 6 láb (hosszúság x szélesség)	1,8 m x 76 cm
Emelőkosár vízszintezése:	önszintező
Emelőkosár forgatása	180°
Váltóáramú aljzat az emelőkosárban	standard
Hidraulikus nyomás, maximum (gémfunkciók)	221 bar
Rendszerfeszültség	48 V
Abroncsméret, 2WD, ipari Csak habtöltésű	9-14,5 LT

Maximálisan megengedett névleges meredekség, behúzott állapotban

Ellensúly felfelé	30% (17°)
Ellensúly lefelé	20% (11°)
Oldaldőlésű lejtő	25% (14°)

Megjegyzés: A névleges hajlásszög csak a talaj megfelelő állapota és elégséges tapadás esetén érvényes.

Padlófelület terhelési információ

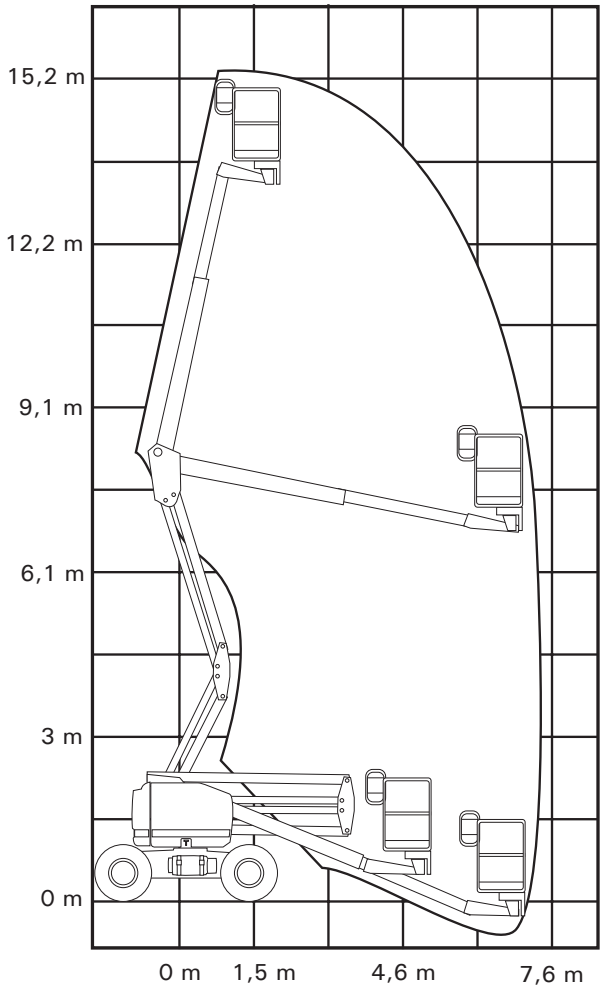
Abroncsterhelés, maximális	3674 kg
Abroncs-érintkezőnyomás	7,03 kg/cm^2 689 kPa
Elfoglalt padlófelületre kifejtett nyomás	1450 kg/m^2 14,22 kPa

Megjegyzés: A padlófelületre vonatkozó terhelési információ közelítő és nem tartalmazza a különböző opcionális konfigurációkat. Csak megfelelő biztonsági tényezőkkel együtt használandó.

[1] Kinyúlási specifikáció 90°-kal elforgatott emelőkosárral

Termékeink folyamatos javítása alapvető Genie irányelv. A termékspecifikációk megváltozhatnak értesítés vagy kötelezettség nélkül.

SPECIFIKÁCIÓK



SPECIFIKÁCIÓK

Modell	**Z-45/25J DC (toldat)**
Magasság, maximális munkavégzéskor	15,9 m
Magasság, maximális, emelőkosáré	13,9 m
Magasság, maximális, behúzott állapotban	2,0 m
Maximális vízszintes kinyúlás	7,65 m
Szélesség	1,79 m
Hosszúság, behúzott állapotban	6,83 m
Maximális terhelési kapacitás	227 kg
Maximális szélsebesség	12,5 m/sec
Tengelytáv	2,0 m
Fordulási sugár (külső)	4,3 m
Fordulási sugár (belső)	1,8 m
Forgóasztal forgatása	355°
Forgóasztal-kilengés	0 cm
Feszültségforrás	8 Group-4H, 6 V 315 AH akkumulátorok
Haladási sebesség, behúzva	4,8 km/h 12,2 m/9 sec
Haladási sebesség felemelt gémekkel	1 km/h 12,2 m/45 sec
Zajkibocsátás a légtérbe Maximális hangszint normál üzemelő munkaállomások mellett (A-súlyozott)	73 dB
Szabad magasság, középen	24,1 cm
Szabad magasság, minimum	19,1 cm
Kezelőszervek	24 V egyenáram arányos
Súly (A munkagép súlya változik az opciók függvényében)	Lásd a sorozatcímkét

Emelőkosár-dimenziók, 6 láb (hosszúság x szélesség)	1,8 m x 76 cm
Emelőkosár vízszintezése:	önszintező
Emelőkosár forgatása	160°
Váltóáramú aljzat az emelőkosárban	standard
Hidraulikus nyomás, maximum (gémfunkciók)	221 bar
Rendszerfeszültség	48 V
Abroncsméret, 2WD, ipari Csak habtöltésű	9-14,5 LT
Maximálisan megengedett névleges meredekség, behúzott állapotban	
Ellensúly felfelé	30% (17°)
Ellensúly lefelé	20% (11°)
Oldaldőlésű lejtő	25% (14°)

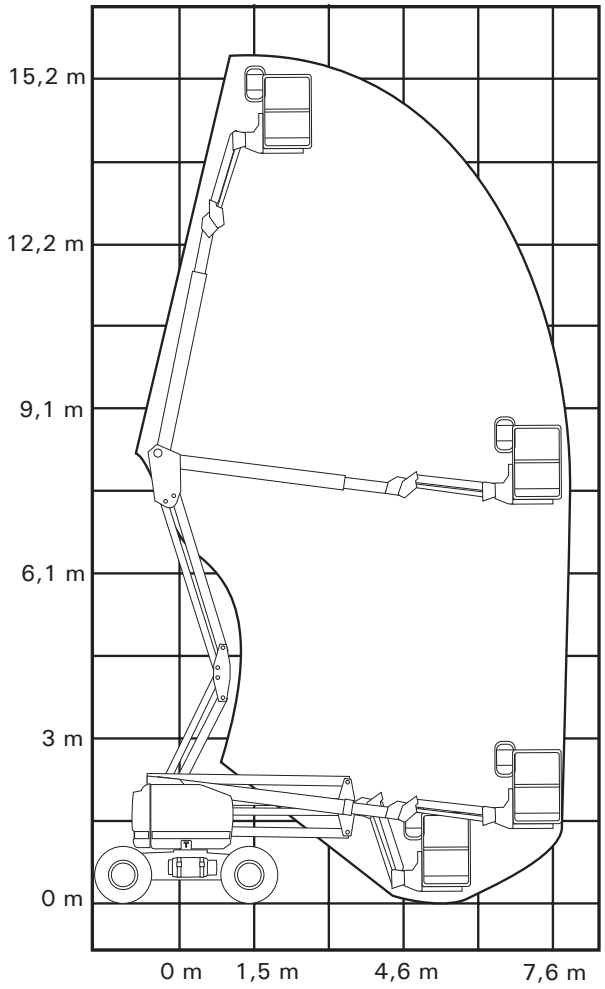
Megjegyzés: A névleges hajlásszög csak a talaj megfelelő állapota és elégséges tapadás esetén érvényes.

Padlófelület terhelési információ	
Abroncsterhelés, maximális	3674 kg
Abroncs-érintkezőnyomás	7,03 kg/cm^2 689 kPa
Elfoglalt padlófelületre kifejtett nyomás	1538 kg/m^2 15,08 kPa

Megjegyzés: A padlófelületre vonatkozó terhelési információ közelítő és nem tartalmazza a különböző opcionális konfigurációkat. Csak megfelelő biztonsági tényezőkkel együtt használandó.

Termékeink folyamatos javítása alapvető Genie irányelv. A termékspecifikációk megváltozhatnak értesítés vagy kötelezettség nélkül.

SPECIFIKÁCIÓK



Forgalomba hozza:

Genie North America
Telefon 425.881.1800
Díjmentes Egyesült Államok és Kanada 800.536.1800
Fax 425.883.3475

Genie Australia Pty Ltd.
Telefon +61 7 3375 1660
Fax +61 7 3375 1002

Genie China
Phone +86 21 53852570
Fax +86 21 53852569

Genie Malaysia
Telefon +65 98 480 775
Fax +65 67 533 544

Genie Japan
Telefon +81 3 3453 6082
Fax +81 3 3453 6083

Genie Korea
Telefon +82 25 587 267
Fax +82 25 583 910

Genie Brasil
Telefon +55 11 41 665 755
Fax +55 11 41 665 754

Genie Holland
Telefon +31 183 581 102
Fax +31 183 581 566

Genie Scandinavia
Telefon +46 31 575100
Fax +46 31 579020

Genie France
Telefon +33 (0)2 37 26 09 99
Fax +33 (0)2 37 26 09 98

Genie Iberica
Telefon +34 93 579 5042
Fax +34 93 579 5059

Genie Germany
Telefon +49 (0)4202 88520
Fax +49 (0)4202 8852-20

Genie U.K.
Telefon +44 (0)1476 584333
Fax +44 (0)1476 584334

Genie Mexico City
Telefon +52 55 5666 5242
Fax +52 55 5666 3241